

- member of a strong family



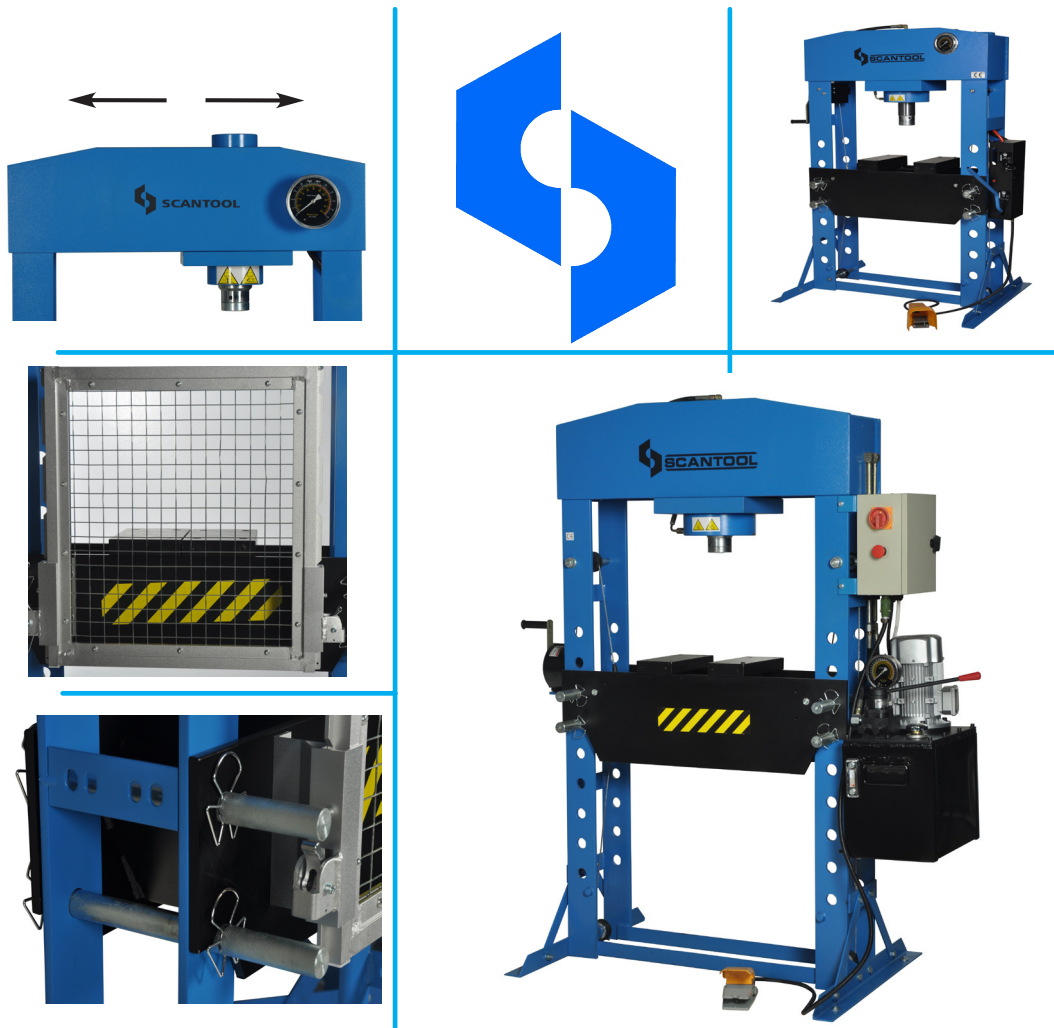
Værkstedspresere



Werkstattpressen



Workshop Presses



- DK**
- Kvalitets pressere med mange lækre detaljer
 - Kraftig hydraulikpumpe med justerbar hastighed
 - Tryk-regulering
 - Flytbar cylinder
 - Vendbare presseblokke er standard (2 stk.)
- D**
- Qualitätspressen
 - Leistungsstarke Hydraulikpumpe mit justierbarer Geschwindigkeit
 - Druckregelung
 - Verstellbarer Zylinder
 - Wendbare Pressblöcke sind standard (2 Stck.)
- GB**
- Quality presses
 - Sturdy hydraulic pump with adjustable speed
 - Pressure adjustment
 - Moveable cylinder
 - Turnable pressing block is standard (2 pcs.)



Værkstedspresere - manuel fodbetjente



Werkstattpressen - manuelle Fussbedienung



Workshop Presses – foot operated

WSP 15F

- DK** Flytbar cylinder
- D** Verstellbarer Zylinder
- GB** Movable cylinder



- DK** Letlæseligt manometer
- D** Leicht ablesbare Druckanzeige.
- GB** Easy to read pressure gauge.

- DK** Presseblokke er standard
- D** Pressblöcke sind standard.
- GB** Press block is standard

- DK** Håndtag for justering af stempel-hastighed
- D** Handgriff zur Justierung der trinlosen Stempelgeschwindigkeit
- GB** Handle for adjusting the piston speed.


Article No. 5207000




- DK** Som tilbehør tilbydes et Dornsæt - 8 stk.
- D** Als Zubehör bieten wir ein Dornsatz von 8 Stck. an.
- GB** Optional we offer a set of Pressing pins- 8 pcs.

- DK** Fodbetjening
- D** Fussbedienung
- GB** Foot operation

Type	Varenummer	Kapacitet ton	Anslag	Horisontalt arbejdsområde	Vertikalt arbejdsområde	Arbejds-hastighed	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Kapazität Ton	Anschlag	Horizontal Arbeitsbereich	Vertikal Arbeitsbereich	Arbeitsgeschwindigkeit	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Capacity ton	Stroke	Horizontal working area	Vertical working area	Working speed	Measurement. L-W-H	Weight
WSP 15F	520711015	15	160 mm	500 mm	168-980 mm	1,2 mm/s	700x540x1527 mm	95 kg

 Værkstedspresere - pneumatiske/håndbetjente

 Werkstattpressen - pneumatische/handbediente

 Workshop Presses – pneumatic/hand operated

WSP 20P - WSP 50P



DK Model WSP 50P
Standard med spil for hævnig & sænkning af bord.

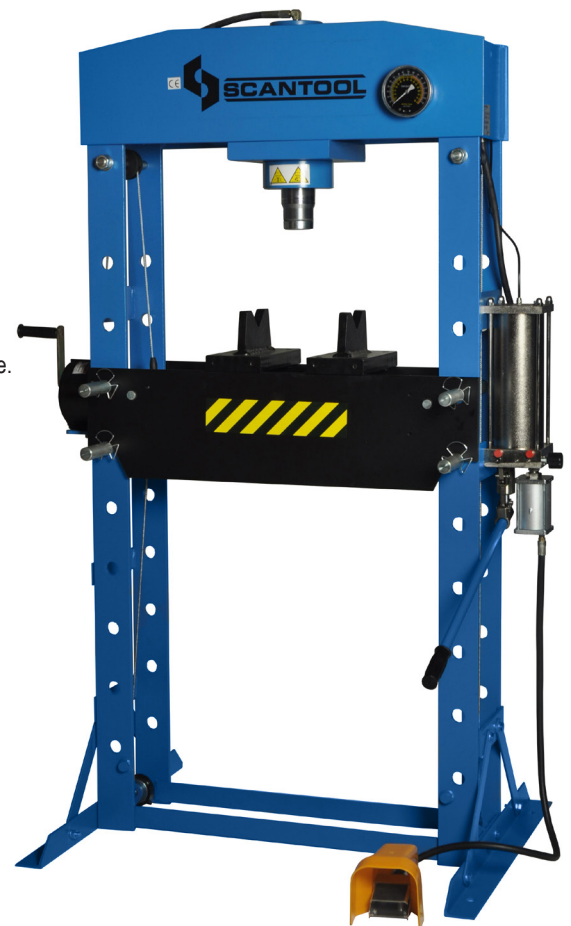
D Modell WSP 50P
Winde zum heben und senken des Pressstisches.

GB Model WSP 50P.
Standard with winch for fast & safe adjustment of the position of the table.

DK Model WSP 20P & WSP 30P
Viste model er med sikkerhedsgitter, som er ekstra udstyr

D Modell WSP 20P & WSP 30P
Das gezeigte Modell ist mit Sicherheitsabschirmung. Dies ist optionales Zubehör.

GB Model WSP 20P & WSP 30P.
Shown model is with safety guard which is optional.



DK Som tilbehør tilbydes et Dornsæt - 8 stk.
D Als Zubehör bieten wir ein Dornsatz von 8 Stck. an.
GB Optional we offer a set of Pressing pins - 8 pcs.



DK Flytbar cylinder
D Verstellbarer Zylinder
GB Movable cylinder

DK

Standard tilbehør

- Kan betjenes både pneumatisk med fodpedal og manuelt med håndtag.
- Flytbar cylinder
- Letlæseligt manometer.
- Langslaglængde
- 2 stk. presseblokke
- Hurtigt frem- og tilbageløb
- Robust kvalitet
- Brugervenlig design

Ekstra tilbehør

- Dorn sæt med 8 stk.
- Sikkerhedsafskærmning

D

Standardzubehör

- Kann sowohl pneumatisch über Fusspedal und manuell mit Handgriff betrieben werden.
- Verstellbarer Zylinder
- Leicht ablesbare Druckanzeige
- Langer Hub
- 2 Stck. Pressblöcke
- Schneller Vorlauf und Rücklauf
- Robuster Qualität
- Benutzerfreundliches Design

Optionales Zubehör

- Dornsatz von 8 Stck.
- Sicherheitsabschirmung




GB

Standard Equipment

- Can be operated both pneumatically with foot pedal and manually with handle
- Moveable cylinder
- Easy to read pressure gauge
- Long stroke
- 2 pcs. V-blocks
- Rapid approach and return
- Sturdy quality
- Operator friendly design

Extra accessories

- Pressing pins - 8 pcs.
- Safety guarding

-  Værkstedspresere - pneumatiske/håndbetjente
-  Werkstattpressen - pneumatische/handbediente
-  Workshop Presses – pneumatic/hand operated

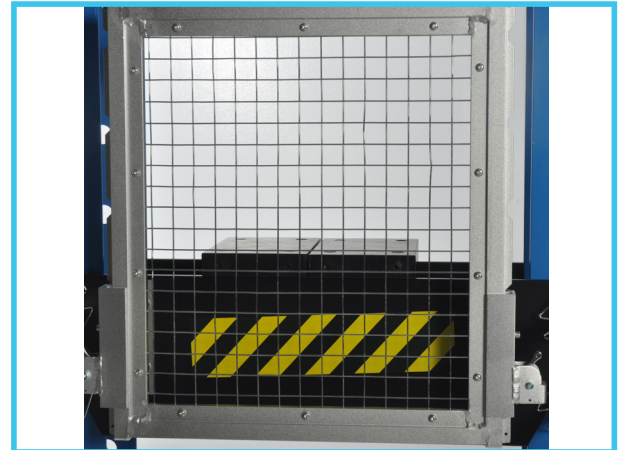
WSP 75-100P



DK Model WSP 100P.

D Modell WSP 100P

GB Model WSP 100P



DK Sikkerhedsafskærmning tilbydes som tilbehør.

D Sicherheitsabschirmung wird als Zubehör angeboten.

GB Safety guard is offered as accessory



DK Flytbar cylinder

D Verstellbarer Zylinder

GB Movable cylinder

Type	Varenummer	Kapacitet ton	Anslag	Horisontalt arbejdsområde	Vertikalt arbejdsområde	Arbejdshastighed	Luftryk (Mpa)	Lufttilkobling	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Kapazität Ton	Anschlag	Horizontal Arbeitsbereich	Vertikal Arbeitsbereich	Arbeitsgeschwindigkeit	Luftdruck (Mpa)	Luftkupplung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Capacity ton	Stroke	Horizontal working area	Vertical working area	Working speed	Air pressure (Mpa)	Air inlet	Measurement L-W-H	Weight
WSP 20P	520711020	20	190 mm	510 mm	54-1044 mm	3,3 mm/s	0,75 - 0,85	1/4" NPT	826x560x1805 mm	130 kg
WSP 30P	520711030	30	150 mm	535 mm	51-1131 mm	1,7 mm/s	0,75 - 0,85	1/4" NPT	810x700x1975 mm	175 kg
WSP 50P	520711050	50	200 mm	730 mm	68 - 1048 mm	1,2 mm/s	0,75 - 0,85	1/4" NPT	1030x800x1904 mm	310 kg

- member of a strong family



Værkstedspresere - hydraulisk motoriseret



Werkstattpressen - hydraulisch motorisiert



Workshop Presses – hydraulic motorized

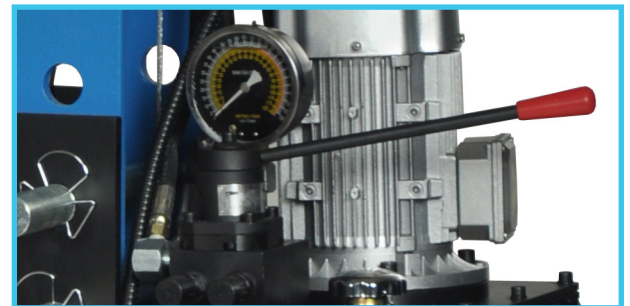
WSP 50-150M



- DK** Nem flytning af bord til ny position
- D** Einfache Verschiebung des Tisches zur neuen Position
- GB** Easy movement of table to new position



- DK** Flytbar cylinder
- D** Verstellbarer Zylinder
- GB** Movable cylinder






- DK** Håndtag for justering af stempelhastighed (trinløs) og stempelvandring (op/ned).
- D** Handgriff zur Justierung der trinlosen Stempelgeschwindigkeit und Stempelwanderung (nach oben/nach unten).
- GB** Handle for adjustment of the piston speed (stepless) and piston stroke (up/down).



- DK** Fodpedal for start og stop
- D** Fusspedal für start und stopp
- GB** Foot pedal for start and stop

Type	Varenummer	Kapacitet ton	Anslag	Horisontalt arbejdsområde	Vertikalt arbejdsområde	Arbejds-hastighed	Motor KW	Spænding	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Kapazität Ton	Anschlag	Horizontal Arbeitsbereich	Vertikal Arbeitsbereich	Arbeitsgeschwindigkeit	Motor KW	Spannung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Capacity ton	Stroke	Horizontal working area	Vertical working area	Working speed	Motor KW	Voltage	Measurement L-W-H	Weight
WSP 75M	520712275	75	250 mm	800 mm	180-892 mm	3,5 mm/s	1,5	3x400v	1140x800x1841 mm	420 kg
WSP 100M	520712300	100	300 mm	787 mm	177-1017 mm	3,5 mm/s	1,5	3x400v	1199x990x1830 mm	680 kg
WSP 150M	520712350	150	350 mm	1000 mm	175-1000 mm	3,5 mm/s	1,5	3x400v	1453x1195x2035 mm	1125 kg

-  Tilbehør - værkstedspressere - WSP F, P & M
-  Zubehör - Werkstattpressen - WSP F, P & M
-  Accessories - Workshop presses - WSP F, P & M



Type	Varenummer	Længde	Bredde
Modell	Art.-Nr.	Länge	Breite
Type	Article number	Length	Width
WSP 20P	5207001	520 mm	485 mm
WSP 30P	5207002	520 mm	515 mm
WSP 50P	5207003	625 mm	675 mm
WSP 75P	5207004	625 mm	750 mm
WSP 100P	5207005	730 mm	775 mm

- DK** Sikkerhedsafskærmning tilbydes som tilbehør.
- D** Sicherheitsabschirmung wird als Zubehör angeboten.
- GB** Safety guard is offered as accessory



Type	Varenummer	Diameter
Modell	Art.-Nr.	Durchmesser
Type	Article number	Diameter
All Models	5207000	2 - 3 - 8 - 12 - 14 - 16 - 18 - 20 mm

- DK** Som tilbehør tilbydes et Dornsæt - 8 stk.
- D** Als Zubehör bieten wir ein Dornsatz von 8 Stck. an.
- GB** Optional we offer a set of Pressing pins - 8 pcs.



Værkstedspresere - hydraulisk motoriseret

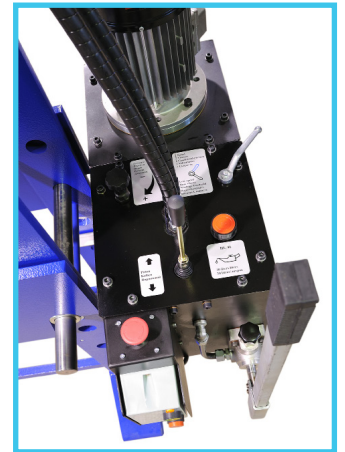
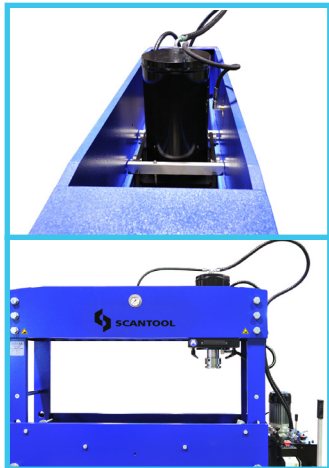


Werkstattpressen - hydraulisch motorisiert



Workshop Presses - hydraulic motorised

WSP 60 - 200



DK Flybar cylinder

D Verstellbarer Zylinder

GB Movable cylinder

DK Kæder til hævnig af pressebord

D Ketten zum Anheben des Pressentisches

GB Chains for lifting the pressing table

DK Ekstraudstyr: Presseblokke

D Extra Zubehör: Pressblock

GB Optional accessories: Pressing block

DK

Kan betjenes både med motor og hånd-hydraulisk pumpe. Motorpumpen er med to hastigheder: hurtig fremføringshastighed og arbejdhastighed. Den håndhydrauliske pumpe kan bl.a. bruges til finjustering af presset ved opgaver, som kræver stor præcision. Desuden kan trykket reguleres på betjeningspanelet.

D

Können sowohl mit dem Motor als auch mit der manuellen Hydraulikpumpe bedient werden. Die Geschwindigkeit der Motorpumpe ist in zwei Stufen regelbar. Schneller Vorschub und Arbeitsgeschwindigkeit. Die manuelle Hydraulikpumpe kann u. a. zur Feinjustierung der Presse bei Aufgaben, die große Präzision erfordern, verwendet werden. Darüber hinaus lässt sich der Druck am Bedienfeld regeln.

GB

Can be operated either with the motor or manual hydraulic pump. The motorised pump has two speeds: fast feed and working speed. The manual hydraulic pump can be used for fine adjustments to the press if projects require great precision. In addition, pressure can be adjusted from the control panel.

Type	Vare-nummer	Anslag	Motor	Hastigheder	Olietank kapacitet	Arbejds-hastighed	Fremførings-hastighed	Retur hastighed	Presse-kraft	Max. tryk	Arbejdsbredde	Vægt
Modell	Bestell-nummer	Anschläge	Motor	Speed	Ölbehälter-kapazität	Arbeits-geschwindigkeit	Vorschub-geschwindigkeit	Rücklauf-geschwindigkeit	Presskraft	Max. Druck	Arbeitsbreite	Gewicht
Type	Article number	Stroke	Motor	Geschwindig-keit	Oil tank capacity	Working speed	Lowering speed of cylinder	Return speed	Pressing force	Max. pressure	Working length	Weight
WSP 60	520712060	400 mm	1,5 kW	2	30 dm ³	2,07 mm/sec.	8,69 mm/sec.	10,79 mm/sec.	588 kN	259 bar	750 mm	685 kg
WSP 100	520712105	400 mm	2,2 kW	2	30 dm ³	2,47 mm/sec.	7,54 mm/sec.	9,06 mm/sec.	981 kN	258 bar	1100 mm	955 kg
WSP 100W	520712110	400 mm	2,2 kW	2	30 dm ³	2,47 mm/sec.	7,54 mm/sec.	9,06 mm/sec.	981 kN	258 bar	1500 mm	1240 kg
WSP 160	520712160	400 mm	3,0 kW	2	30 dm ³	2,4 mm/sec.	7,48 mm/sec.	9,06 mm/sec.	1570 kN	255 bar	1100 mm	1195 kg
WSP 160W	520712165	400 mm	3,0 kW	2	30 dm ³	2,4 mm/sec.	7,48 mm/sec.	9,35 mm/sec.	1570 kN	255 bar	1500 mm	1430 kg
WSP 200	520712200	400 mm	3,0 kW	2	30 dm ³	1,84 mm/sec.	5,73 mm/sec.	7,08 mm/sec.	1962 kN	243 bar	1200 mm	1690 kg



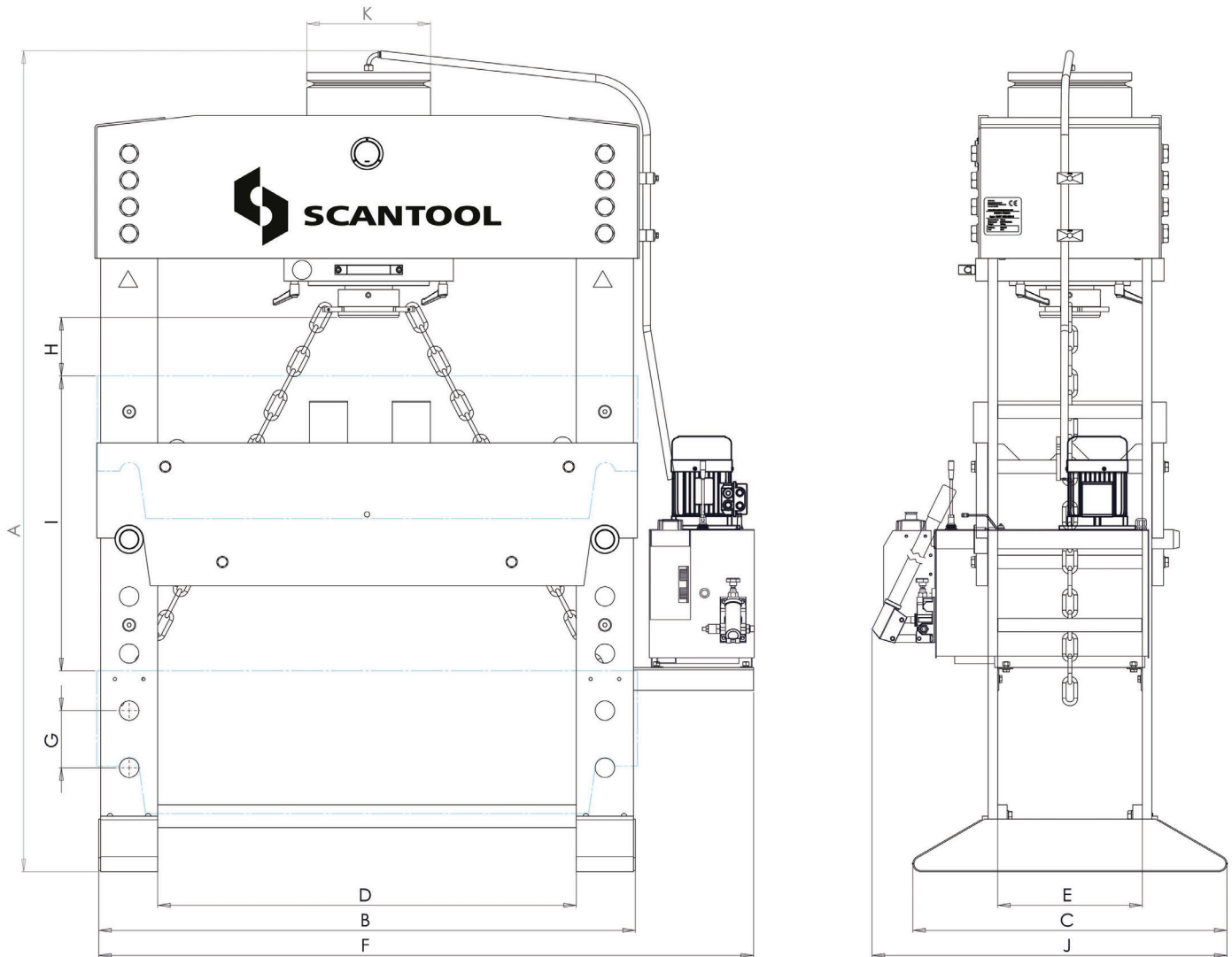
Værkstedspresere - dimensioner



Werkstattpressen - Maße



Workshop Presses - dimensions



Dimension	WSP 60	WSP 100	WSP 100W	WSP 160	WSP 160W	WSP 200
A (mm)	2120	2140	2140	2200	2270	2270
B (mm)	1000	1350	1750	1410	1810	1610
C (mm)	695	755	755	825	825	865
D (mm)	750	1100	1500	1100	1500	1300
E (mm)	260	300	300	380	380	4410
F (mm)	1315	1665	1725	1725	2125	1925
G (mm)	150	150	150	150	150	150
H (mm)	197	180	180	180	180	180
I (mm)	750	750	750	750	750	750
J (mm)	805	865	935	935	935	975